

Plan de Sesión Formativa

**Violencia Doméstica, Profesionales de la Asistencia Sanitaria y Derechos Humanos**

**DOMESTIC VIOLENCE AS PUBLIC HEALTH ISSUE AND ROLE OF HEALTH CARE PROVIDERS**

**One of the most comprehensive global studies ever on DV, conducted by WHO (2005), found that globally, one in six women are targets of domestic violence.**

**Understanding DV**  
- Any form of abuse causing harm or injury to physical & mental health of women or compromising her life and safety

**Consequences of DV on women**  
+ Bruises, burns + Depression  
+ fractures, chronic injuries, homicide  
+ Panic attack  
+ Battering during pregnancy + lack of appetite  
+ anxiety, chronic suicidic headaches  
+ Sexual violence + sleep & eating disturbance  
+ Vague aches and pains

**Why DV is Public health issue**  
- hospital is 1<sup>st</sup> contact  
- Non-Threatening place  
- Medico-Legal Evidence  
- Doctor as a expert  
- The treatment of health after violence took place

**★ YOU Can Make a Difference !**

**Identify Abuse**  
- Look for signs & symptoms revealing abuse  
- Probe sensitively  
- Assure confidentiality

**Emotional Support**  
- Listen carefully  
- believe in her  
- validate her experience  
- convey that violence is not her fault

**Medical Support**  
- Take history  
- attend all injuries

**Info + Referral**  
- Ask her abt safety  
- Refer her to other agencies for further help.

**Documentation**  
- Medico-Legal Documentation



Desarrollado por: *Rashmi Divekar*  
*Nazmi Zengin*  
*Sardar Arif Uddin*  
*Alicia Dibbets*

Traducido por: *Yanira Santana Viera*

## **Federación Internacional de Organizaciones de Derechos Humanos y Salud (IFHHRO)**

*IFHHRO comprende una red única de organizaciones activas que se dedican a la protección y el fomento de los derechos humanos relacionados con la salud. Los miembros y observadores son grupos de derechos humanos que abordan las violaciones de los derechos relacionados con la salud, asociaciones de médicos involucrados en la tarea de los derechos humanos, y organizaciones que se crearon específicamente para movilizar a los profesionales de la salud a favor de la protección de los derechos humanos.*

*Para más información visite nuestra página web: [www.ifhhro.org](http://www.ifhhro.org)*

---

Copyright © IFHHRO, 2010

Este plan de sesión puede ser reproducido a condición de que se especifique la fuente.  
IFHHRO acepta peticiones de derechos de traducción.  
Se pueden solicitar copias de este plan de sesión en un formato diferente.  
Más información: [ifhhro@ifhhro.org](mailto:ifhhro@ifhhro.org)



### Objetivos de Aprendizaje

- Tomar conciencia de las consecuencias sanitarias de la violencia doméstica.
- Entender la relación que existe entre la violencia doméstica y los derechos humanos.
- Reconocer que los profesionales de la salud — médicos y enfermeras — pueden desempeñar un papel importante en los casos de violencia doméstica.



### Grupo Meta

Profesionales de la salud que tienen muchas probabilidades de estar en contacto con víctimas de la violencia doméstica y que tienen un conocimiento básico de los derechos humanos.



### Duración

120 minutos

Consejo: para realizar una sesión más corta, saltarse el paso 3.



### Materiales

- Fichas
- Marcadores
- Cinta adhesiva protectora.
- Rotafolios.



### Materiales de ayuda

1. PowerPoint (disponible por separado).
2. Juego de roles: representación A (ejemplo negativo) y representación B (ejemplo positivo).
3. Algunos derechos humanos importantes.
4. Respuestas y ejemplos.



### Plan de la sesión

#### **Preparación**

Hagan dos copias de cada representación (Material de Ayuda 2). Hagan también una copia del Material de Ayuda 3 que se debe cortar por las líneas de puntos. Por último, escriban la lista de derechos humanos del Material de Ayuda 4 en el lado izquierdo de 2 o 3 rotafolios; deben escribirse en una columna, uno debajo de otro.

#### **Paso 1 Introducción y Objetivos (5 minutos)**

Expliquen el tema principal y los objetivos de la sesión a los participantes.

#### **Paso 2 Predominio de la Violencia Doméstica (5 minutos)**

Muestran a los participantes la diapositiva 2 del PowerPoint que contiene la definición de la violencia contra las mujeres.

Pregunten a los participantes si consideran que la violencia doméstica es un problema poco frecuente, o si por el contrario, creen que es común.

A continuación, muestren a los participantes la siguiente diapositiva de PowerPoint en la que se detalla el predominio de la violencia doméstica en todo el mundo. Utilicen la información para explicar que la violencia doméstica está presente en toda la sociedad.

### **Paso 3            Problemas de Salud (25 minutos)**

Repartan las fichas y pidan a los participantes que se tomen un minuto para anotar los problemas de salud que presentan las mujeres que acuden a ellos. Deben anotar un problema por ficha. Pídanles que se concentren en los problemas de salud que están relacionados con la violencia doméstica. Cuelguen las fichas donde todos puedan verlas y discutan brevemente los problemas usando las siguientes preguntas:

- ¿Reconocen los problemas que han escrito los demás?
- ¿Con qué frecuencia se encuentran con un problema de salud específico?
- ¿En qué medida están relacionados los problemas de salud con la violencia doméstica?
- ¿Cómo suelen reaccionar ante estos problemas de salud?

Se termina el debate y se comparan las fichas con la diapositiva 4 del PowerPoint en la que se encuentra un listado de los problemas de salud comunes que pueden indicar que existe un problema de violencia contra las mujeres.

### **Paso 4            Juego de Roles (20 minutos)**

Pidan a los participantes dos voluntarios para el juego de roles: uno de ellos hará el papel de paciente; y el otro, el de médico. Entreguen a los voluntarios los resúmenes de las dos representaciones del juego de roles y denles 5 minutos para prepararse fuera de la sala. Mientras tanto, deben colocar dos sillas y una mesa en la parte de adelante de la sala a modo de escenario. No hay que decirle a nadie qué representación incluye la situación positiva y cuál contiene la negativa.

A continuación, denles la palabra a los dos voluntarios que prepararon el juego de roles y pídanles que empiecen con la representación A. Ambas representaciones no deben durar más de 7 minutos.

### **Paso 5            Debate (20 minutos)**

Debatan las dos representaciones utilizando las siguientes preguntas:

- ¿Cuáles son las semejanzas entre las dos representaciones?
- ¿Y cuáles son las diferencias?
- ¿Cuál de las dos representaciones contiene una reacción negativa por parte del profesional de la salud?
- ¿Y cuál contiene una reacción positiva?
- ¿Qué hace que la reacción sea buena o mala?
- ¿Reconocen estas situaciones?

### **Paso 6            Violencia Doméstica y Derechos Humanos (25 minutos)**

Cuelguen los rotafolios que se prepararon anteriormente con los derechos humanos donde todos puedan verlos. Pídanles a los participantes que se dividan en siete grupos y a cada grupo se le entrega uno de los derechos humanos importantes del Material de Ayuda 3. Pídanles que terminen la oración que se les acaba de entregar, deben relacionar el derecho humano con las representaciones del juego de roles que acaban de ver (5 minutos). Cada grupo debe tener la oportunidad de mostrar su oración ya completada. La segunda columna del Material de Ayuda 4 es una lista con las respuestas más probables que se les pueden ocurrir a los participantes en primer lugar.

Expliquen a los participantes que aunque esas respuestas no son incorrectas, si se toma a la violencia doméstica desde el punto de vista de los derechos humanos, se tiene que ir un paso más lejos. La violencia doméstica se convierte en un asunto de los derechos humanos cuando un gobierno no toma las medidas adecuadas para prevenir y remediar el problema. La clave se halla en mirar más allá de las causas y las consecuencias directas —médicas— de la violencia doméstica y pensar en cómo la situación en la que se encuentran estas mujeres se pudo haber evitado y cómo debe remediarse.

Para cada derecho humano, pidan a los participantes que piensen en medidas que el gobierno debería tomar para tratar la violencia doméstica, ustedes deben escribir las

respuestas en los rotafolios. Los ejemplos de la tercera columna del Material de Ayuda 4 se pueden usar para darles ideas a los participantes. Al final del ejercicio, miren junto con los participantes la lista de medidas y pídanles que identifiquen las diferentes actitudes de los profesionales de la salud en el proceso de prevención y protección.

**Paso 7            *El papel de los Profesionales de la Salud (15 minutos)***

Muestren las diapositivas restantes de PowerPoint para explicar el papel que tienen los profesionales de la salud en los casos de violencia doméstica.

**Paso 8            *Conclusión (5 minutos)***

Concluyan la sesión con la repetición de los mensajes importantes:

- La violencia contra las mujeres está presente en toda la sociedad.
- La violencia doméstica es un asunto de los derechos humanos.
- Los profesionales de la salud tienen un papel importante en la asistencia de las víctimas de la violencia doméstica.

## Material de Ayuda 1 – PowerPoint

A continuación, se muestran las diapositivas de PowerPoint necesarias para esta sesión. La presentación original de PowerPoint está disponible por separado.

### Domestic Violence against Women

### Definition

Any act of gender-based violence that results in, or is likely to result in, physical, sexual or psychological harm or suffering to women, including threats of such acts, coercion or arbitrary deprivation of liberty, occurring in private life.

Based on: UN Declaration on the Elimination of Violence against Women (1994)

### Prevalence

A comprehensive global study on domestic violence against women conducted by the WHO found that globally, one in six women are targets of domestic violence.

WHO multi-country study on women's health and domestic violence against women (2005)

### Possible symptoms of Domestic Violence

#### Physical:

- bruises
- bumps
- fractures
- chronic fatigue
- lack of appetite
- headaches
- abdominal tenderness
- vague pains

#### Emotional:

- anxiety
- depression
- helplessness
- emotionally numb
- guilt
- low self worth
- insomnia

### Domestic Violence & Health Care

- Health care providers are the first place of contact
- Health institutions are a non-threatening place

### Role Health Care Provider

#### Identify Abuse

- look for signs and symptoms revealing abuse
- probe sensitively
- assure confidentiality

### Role Health Care Provider

#### Emotional support

- listen carefully
- believe in her
- validate her experience
- convey that violence is not her fault

#### Medical support

- take history
- attend to all injuries

### Role Health Care Provider

#### Referral

- ask her about safety
- refer her to other agencies for further help

#### Documentation

- medico-legal documentation

## Material de Ayuda 2 – Juego de roles



### Representación A

Una mujer acude al médico quejándose de un dolor en su hombro derecho. Evita el contacto visual y solo da una vaga descripción del origen del dolor. El médico no le examina el hombro ni le pregunta más detalles sobre las causas del dolor; sino que le prescribe un analgésico y un antiinflamatorio y le explica cómo debe usarlos.

Unos días más tarde, la mujer acude de nuevo al médico con las mismas dolencias. Esta vez hace un intento para dar más detalles sobre la causa del dolor. Antes de que haya terminado de hablar, el médico la interrumpe y le prescribe un potente medicamento e insinúa que está exagerando sus síntomas.

Una semana más tarde, la mujer visita al médico de nuevo con las mismas dolencias, pero él se niega a atenderla.

La mujer regresa a casa y se suicida.



### Representación B

Una mujer acude al médico quejándose de un dolor en su hombro derecho. Evita el contacto visual y sólo da una vaga descripción del origen del dolor. El médico le examina el hombro y descubre que su brazo está cubierto de moratones en varios estados de curación. Mientras registra su historia, el médico le pregunta sobre el entorno en el que vive, y con cuidado intenta obtener información sobre la causa del dolor y de los moratones. La mujer le dice que el ambiente de su casa es complicado, pero no entra en detalles y sigue sin aclarar la causa del dolor. El médico le prescribe un analgésico y un antiinflamatorio y le pide que vuelva para otra consulta en un par de días.

Cuando la mujer vuelve un par de días más tarde, sigue teniendo las mismas dolencias. El médico le pregunta nuevamente sobre su entorno y al final la mujer admite que su marido está desempleado y se lo está haciendo pasar mal. Más tarde, después de preguntar pacientemente a la mujer, esta revela que su marido le pega a menudo para quitarle dinero. El médico recalca que la violencia es inaceptable y le habla a la mujer sobre las posibilidades que tiene de recibir ayuda. La mujer no quiere informar a las autoridades, pero está preparada para que la deriven a una clínica especializada en violencia doméstica.

Después de que la mujer se haya ido, el médico documenta el caso para una futura consulta o por si después de todo, la mujer decide informar sobre los malos tratos.



**Material de Ayuda 3 – Algunos Derechos Humanos Importantes**

-----✂-----

La dolencia con la que la mujer acudió al médico puede estar relacionada con **el derecho a la integridad física** porque...

-----✂-----

La dolencia con la que la mujer acudió al médico puede estar relacionada con **el derecho a la integridad psíquica** porque...

-----✂-----

La dolencia con la que la mujer acudió al médico puede estar relacionada con **el derecho a la seguridad** porque...

-----✂-----

La dolencia con la que la mujer acudió al doctor puede estar relacionada con **la prohibición de la tortura** porque...

-----✂-----

La dolencia con la que la mujer acudió al médico puede estar relacionada con **el derecho al máximo nivel de salud posible** porque...

-----✂-----

La dolencia con la que la mujer acudió al médico puede estar relacionada con **el derecho a la información** porque...

-----✂-----

La dolencia con la que la mujer acudió al médico puede estar relacionada con **el derecho a una vivienda digna** porque...

-----✂-----

**Material de ayuda 4 – Respuestas y Ejemplos**

<b>Derechos Humanos</b>	<b>Respuestas más probables</b>	<b>Ejemplos de medidas</b>
El derecho a la integridad física	Daño físico debido a la violencia doméstica	- programas para la prevención de la violencia doméstica
El derecho a la integridad psíquica	Daño psíquico debido a la violencia doméstica	- medidas de protección para las mujeres que sufren la violencia doméstica
La prohibición de tortura	Daño físico o mental debido a la violencia doméstica	- instalaciones para la asistencia de las víctimas de la violencia doméstica
El derecho a la seguridad	Falta de seguridad debido a la violencia doméstica	- la violencia doméstica es un delito oficial
El derecho a la igualdad familiar	El trato desigual en casa como parte de la violencia doméstica	- medios para que las mujeres reclamen contra la violencia doméstica
El derecho a la salud	La falta de los cuidados adecuados que sigue a la violencia doméstica	- sensibilización de los oficiales de policía contra la violencia doméstica
El derecho a la información	La falta de información necesaria de la violencia doméstica	- juicios contra los maltratadores
El derecho a una vivienda digna	Imposibilidad de volver a casa debido a la violencia doméstica	- proceso de solicitud de pruebas médico-legales
		- programas para promover la igualdad entre el hombre y la mujer en la familia
		- instalaciones para la asistencia de las víctimas de la violencia doméstica
		- sensibilización de los profesionales de la salud sobre la violencia doméstica
		- medios para proveer a las mujeres de información sobre la violencia doméstica, sus causas, sus consecuencias y las opciones de ayuda
		- preparar lugares seguros a los que las mujeres puedan acudir tras el maltrato
		- preparar órdenes de alejamiento contra los maltratadores para que la mujer pueda volver a casa